

CONCLUSION DE LA MISSION 1

29 septembre 2008 / 12 novembre 2008

DEFIS Sections Européennes niveau 4ème

ACADEMIE de la MARTINIQUE

• INTITULE DE LA MISSION: ACCUEIL DES ASSISTANTS DE LANGUES

"Votre mission, en tant que collégiens de l'Académie de la Martinique est de préparer un accueil utile et chaleureux aux assistants de langues qui vont intervenir dans votre collège.

- Vous devez présenter quelques aspects de notre environnement caribéen sous l'angle des sportifs anglophones ayant participé aux jeux olympiques de Pékin (2 disciplines).

- Vous présenterez aussi les atouts sportifs de votre commune.

- Suite aux enquêtes que vous mènerez auprès de votre assistant(e), vous recréerez l'environnement sportif de sa région."

Ressources proposées

http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/radio/specials/1253_olympics_2008/index.shtml

• CONSTAT

Deux nouveaux collèges de notre académie ont ouvert une section euro caribéenne cette année. Les défis SELO, qui entrent ans leur deuxième année d'existence, s'adressent donc maintenant à neuf collèges, à raison de trois à cinq équipes de six élèves par niveau.

Nous saluons les nouvelles équipes ; nous les remercions de rendre la victoire encore plus difficile à obtenir.

La mission proposée aux équipes de 4èmes SELO comportait, comme à l'accoutumée, trois objets d'étude : un regard sur le monde au sens large (ici la Chine d'une part et un pays anglophone d'autre part), un regard sur la Caraïbe anglophone, et un regard sur la Martinique. Elle s'inscrivait dans une volonté d'accueil : les travaux réalisés devaient permettre à l'assistant de langues de s'intégrer facilement et agréablement à notre environnement scolaire martiniquais, par le biais du sport.

Les productions proposées par les équipes ont été très variées et l'on peut apprécier un équilibre plus affirmé entre productions écrites et enregistrements audio et clips vidéo, ce qui témoigne d'acquis technologiques et méthodologique mieux maîtrisés.

Il est aussi à noter un moindre recours au « copié / collé Internet » ; le ton a été au contraire souvent personnel en relation directe avec le vécu de nos élèves.

Le niveau de langue utilisé se situe au niveau A2+ du CECRL dans les compétences de productions orales et écrites, en raison de l'absence d'énoncés complexes ou d'argumentation ; cependant l'on ne peut qu'applaudir la prise de risques, tant les productions écrites et orales ont été longues et pertinentes.

Pour autant, certaines équipes ne sont pas parvenues à développer les trois axes de la mission, ce qui ne leur a par permis de gravir les marches du podium.

• LES ELUS

1 - COLLEGE de BEAUSEJOUR TRINITE:

Equipe Jérôme C / Sabrina L / Camile P / Laïka L / Marie Clarence P / Sanjay E

2 COLLEGE de TERREVILLE : Equipe Emelyne A-G

3 COLLEGE Edouard GLISSANT du LAMENTIN :Equipe Manon J.

Ex aequo

Mention Spéciale :

_ COLLEGE du CARBET : Equipe Cindy N ; (brochure et CD)

_ COLLEGE des TERRESAINVILLE : Equipe Guatanaëlle H.(feuille de banane) / Yuting L .(film)/

• **CONCLUSION**

Les enseignants félicitent TOUTES les équipes pour leur investissement ; Nous sommes vraiment fiers de nos élèves.

Pour permettre à chacun de juger de la qualité et de la variété des productions proposées, nous vous présentons le descriptif du travail présenté par l'équipe gagnante.

**DESCRIPTIF DES TRAVAUX D'EQUIPES
COLLEGE: BEAUSEJOUR
EQUIPE: C. Jérôme**

<ul style="list-style-type: none"> • 1 CD contient <p>1 diaporama PPT avec musique concernant le sport au ROBERT (Martinique)</p> <p>1 diaporama WMM avec son et texte : interview de l'assistant de langues concernant le sports et les jeunes de son pays (Angleterre)</p>	<p>DIAPORAMA POWERPOINT 41 vignettes + musique</p> <ul style="list-style-type: none"> - niveau CECRL : en fait très peu d'écriture - type de discours : Gros titres - phonologie et intelligibilité : NON - correction linguistique: NON - respect du code - prise de risque : faible - pertinence par rapport à la mission : un énorme travail informatif mis à la disposition de l'assistant de langues - « packaging » : (transition / images animées / musique) excellent <p>DIAPORAMA WINDOWS MOVIE MAKER</p> <ul style="list-style-type: none"> - durée : 7 minutes 50 secondes - niveau CECRL : A2 - Type de discours interaction (interview) - phonologie et intelligibilité (très intelligible mais un peu lent) - correction linguistique : très bien - correction orthographique : très bien - respect du code : très bien - prise de risque : création de l'équipe cependant un peu redondant - pertinence par rapport à la mission : très bien - « packaging » (transition / images animées / musique / narration liée) : excellent
<ul style="list-style-type: none"> • 1 brochure de 3 pages recto verso BEIJING 2008 SUMMER OLYMPICS • 1 brochure de 3 pages recto verso SHANGAI WILDLIFE 	<p>BROCHURE</p> <ul style="list-style-type: none"> - niveau CECRL : - Type de discours : informatif - correction linguistique : INTERNET (copié/collé) - intelligibilité du discours : INTERNET (copié/collé) - correction orthographique : INTERNET (copié/collé) - respect du code - prise de risque - pertinence par rapport à la mission : Pertinent - « packaging » (choix de la police / choix du papier / disposition des rubriques) : excellent bien qu'un peu touffu <p>BROCHURE</p> <ul style="list-style-type: none"> - niveau CECRL : A2+ - Type de discours : informatif

<p>CENTER</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 brochure de 3 pages recto verso plastifiées (bulles / texte et photos) <p>SHELLEY ANN FRAZER PRESENTS US JAMAICA</p>	<ul style="list-style-type: none"> correction linguistique : très bien intelligibilité du discours : très bien correction orthographique : très bien respect du code: très bien prise de risque: très bien pertinence par rapport à la mission : Pertinent « packaging » (choix de la police / choix du papier / disposition des rubriques) : excellent <p>BROCHURE</p> <ul style="list-style-type: none"> niveau CECRL : A2+ Type de discours : personnel et informatif correction linguistique : bien intelligibilité du discours : bien correction orthographique : bien respect du code: très bien prise de risque: bien pertinence par rapport à la mission : Pertinent « packaging » (choix de la police / choix du papier / disposition des rubriques) : excellent
<ul style="list-style-type: none"> 1 journal intime de 14 pages dont 6 écrites : <p>THE STORY OF JAMAICA NARRATED BY USIAN BOLT DURING THE OLYMPIC GAMES</p>	<p>JOURNAL INTIME</p> <ul style="list-style-type: none"> niveau CECRL : A2 / B1 Type de discours : autobiographique et informatif correction linguistique: très bien intelligibilité du discours: très bien correction orthographique: très bien respect du code : excellent prise de risque création de l'équipe pertinence par rapport à la mission : excellent « packaging » (choix de la police / choix du papier / disposition des rubriques) : excellent
<ul style="list-style-type: none"> 1 triptyque en carton sur les idoles sportives de l'assistant de langues : réalisé à partir de l'interview vidéo 	<p>TRIPTYQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> niveau CECRL : A2 Type de discours : autobiographique et informatif correction linguistique: très bien intelligibilité du discours: très bien correction orthographique: très bien respect du code : excellent prise de risque création de l'équipe pertinence par rapport à la mission : excellent « packaging » (choix de la police / choix du papier / disposition des rubriques) : excellent
<ul style="list-style-type: none"> 2 feuilles bristolées manuscrites recto / verso présentant quelques sportifs de haut niveau au collègue <p>BEAUSEJOUR</p>	<ul style="list-style-type: none"> niveau CECRL : A2 Type de discours : interactif correction linguistique: très bien intelligibilité du discours: très bien correction orthographique: très bien respect du code : excellent prise de risque : création de l'équipe mais basique pertinence par rapport à la mission : excellent « packaging » (choix de la police / choix du papier / disposition des rubriques) : pauvre

CONCLUSION GENERALE :
DESCRIPTIF DES TRAVAUX D'EQUIPES
COLLEGE: BEAUSEJOUR
EQUIPE: C. Jérôme

Les 3 volets de la mission ont-ils été identifiés et présentés : OUI
Ces volets sont ils équilibrés OUI
Ce travail s'inscrit il dans le cadre d'un accueil utile et chaleureux
pour les assistants de langues OUI